



Quick Use Guide

SHARHE



Charging the Battery

 Nejprve připojte nabíječku do elektrické zásuvky a poté do nabíjecích o portu na zadním kole. Kontrolka na zařízení iWoc® ONE se automaticky rozsvítí. Během nabíjení se intenzita kontrolky cyklicky mění a barevně indikuje aktuální úroveň nabíjení baterie. Baterie je nabita (>98 %), když kontrolka svítí bíle.

ΕΛ Συνδέστε το φωτιστή πρώτα σε μια πρίζα και στη συνέχεια στη θύρα φόρτισης πάνω στο ποδήλατο. Η λυχνία στο iWoo® ONE θα ανάψει αυτόματα. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η ένταση της λυχνίας LED θα μεταβιλεύει κυκλικά, υποδεικνύοντας με χρώμα το τρέχον επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας. Η μπαταρία θα είναι φορτισμένη (98%) όταν η λυχνία LED παραμένει αναμμένη με λευκό χρώμα.

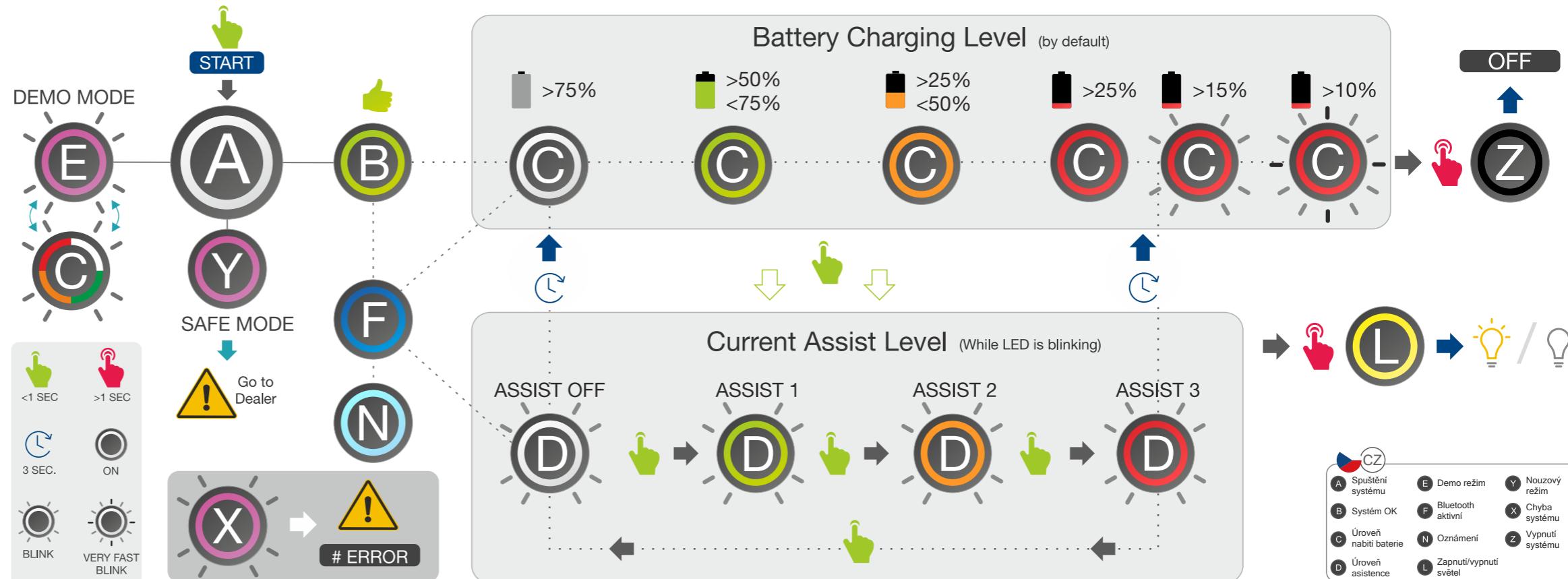
HR Spojite punjač najprije na strujnu utičnicu, a zatim na priključak za punjenje na biciklu. Svjetlo na uređaju iWoc® ONE upalit će se automatski. Tijekom punjenja intenzitet LED indikatora ciklički će varirati, a njegova će boja ukazivati na trenutnu razinu napunjenoštiti baterije. Baterija je napunjena (> 98 %) kada LED indikator svijetli bijelo.

HU Először csatlakoztassa a töltőt a hálózati feszültségre, majd a kerékpár töltőportjára. Az iWoc® ONE fénye automatikusan kigyullad. Töltés közben a LED fényerejét ciklikusan változik, színével jelezve az akkumulátor töltősségi szintjét. Az akkumulátor akkor van feltöltve (>98%), ha a LED fehérén világít.

SK Nabíjačku najprv zapojte do elektrickej zásuvky a potom do nabíjacieho portu na bicykli. Kontrolka na nabíjačke iWoc® ONE sa automaticky rozsvieti. Počas nabijania sa intenzita LED diody cyklicky mení a farebne tak indikuje aktuálnu úroveň nabitia batérie. Keď je batéria naplnená (> 98 %), LED dióda trvalo svieti na biele.

SLO Polnilnik najprej priključite v električno vtičnico in nato v polnilni priključek na kolesu. Lučka na iWoc® ONE se bo vklopila samodejno. Med polnjenjem se bo intenzivnost lučke LED ciklično spreminjała in z barvo označevala trenutno raven polnjenja baterije. Baterija bo napolnjena (>98 %), ko lučka LED sveti belo.

RO Mai întâi se conectează încărcătorul la o priză electrică și apoi la portul de încărcare de la bicicletă. Lumina de pe iWoc® ONE se va aprinde automat. În timpul încărcării intensitatea LED-ului se va modifica ciclic, indicând prin culoare nivelul curent din încărcare a bateriei. Când LED-ul rămâne aprins alb, bateria va fi încărcată (>98%).



CZ Údržba komponent
Komponenty vašeho elektrokola jsou spojeny s číslem rámu. Pokud je komponenta vyměněna, musí být propojena s vaším jízdním kolem prostřednictvím speciálního systému, který je k dispozici ve všech střediscích technického servisu a autorizovaných prodejnách vaší značky. Navštívte jedno z těchto míst a dokončete nákup a výměnu. Komponenty vašeho elektrokola jsou navrženy pro použití v náročných podmínkách, jako je dešť a sníh, a jsou chráněny proti střikající vodě, nikoli však proti ponorení nebo tlakové vodě. Při přepravě elektrokola venku na autě nebo karavaru je důležité kolo nebo alespoň jeho nejchouloustivější elektronické části, jako je dálkové ovládání, displej a port USB, řádně chránit plachtu. Dálkový ovladač chráníte před prachem a vodou. Nikdy nepouzívejte tlakové vodní systémy na povrch baterie, motor, dálkového ovládání, displeje nebo nabíjecí port.

ΕΛ Συντήρηση εξαρτημάτων
Τα εξαρτήματα του eBike σας συσχετίζονται με τον αριθμό πλαισίου σας. Εάν αντικατασταθεί ένα εξάρτημα, πρέπει να συνδεθεί με το ποδήλατό σας μέσω ενός ειδικού

SK Údržba komponentov
Komponenty vášho elektrobicykla sú priradené k číslu rámu. V prípade výmeny komponentu musí byť komponent spojený s vaším bicyklom prostredníctvom špeciálneho systému, ktorý je dostupný vo všetkých strediskách technického servisu a autorizovaných predajniach vašej značky. Navštívte jedno z týchto miest a dokončte nákup a výmenu. Komponenty vášho elektrobicykla sú určené na používanie v zlých poveternostných podmienkach, ako je dážď a sneh, a sú chránené proti postriekaniu, nie však proti ponoreniu alebo tlakovej vode. Pri preprave vášho elektrobicykla vonku na aute alebo v karavane je dôležité, aby ste bicykel alebo aspoň najchúlostivejšie elektronické časti, ako sú diaľkové ovládanie, displej a port USB, riadne zakryli plachtou. Diaľkové ovládanie udržiavajte bez prachu a vody. Nikdy nepoužívajte systémy tlakovej vody na povrch batérie, motora, diaľkového ovládania, displeja alebo nabíjacieho portu.

SLO Vzdrževanje sestavnih delov

Komponente vašega e-kolesa so povezane s številko vašega okvirja. Če se sestavni deli zamenja, ga je treba povezati z vašim kolesom prek posebnega sistema, ki je na voljo v vseh tehničnih servisnih centrih in trgovinah, pooblaščenih za vašo blagovno znamko. Obiščite eno od teh točk, da dokončate postopek nakupa in zamenjave. Sestavni deli vašega e-kolesa so zasnovani za uporabo v slabih vremenskih razmerah, kot sta dež in sneg, in so zaščiteni pred brizganjem, vendar ne pred potopitvijo ali vodo pod pritiskom. Pri prevažanju vašega e-kolesa zunaj v avtu ali avtodomu je pomembno, da ustrezno zaščitite kolo ali vsaj najbolj občutljive elektronske dele, kot so daljinski upravljalnik, zaslons in vrata USB, s ponjavo. Zaščitite daljinski upravljalnik pred prahom in vodo. Nikoli ne uporabljajte hladnih sistemov pod pritiskom na površini baterije, motorja, daljinskega upravljalnika, zaslona ali polnilnih vrat.

RO Înțeținerea componentelor
Componentele eBike-ului sunt asociate cu numărul de pe cadrul acestuia. În cazul în care o componentă este înlăturată, aceasta trebuie să fie conectată la bicicletă printr-un sistem special disponibil la toate centrele de service tehnic și în magazinele autorizate pentru marca dumneavoastră. Vizitați unul dintre aceste centre pentru a finaliza operația de cumpărare și înlăturare. Componentele e-bike-ului dumneavoastră sunt concepute pentru a fi utilizate în condiții meteorologice nefavorabile, cum ar fi pe ploaie și pe zăpadă și sunt protejate împotriva stropilor, dar nu și împotriva scufundării sau a apei sub presiune. Este important ca atunci când transportați eBike-ul pe mașină sau în exteriorul unei caravane, să protejați în mod corespunzător bicicleta cu o prelată, sau cel puțin părțile electronice cele mai delicate, cum ar fi telecomanda, afișajul și portul USB. Păstrați telecomanda ferită de praf și apă. Nu acionați niciodată cu apă sub presiune pe suprafața bateriei, a motorului, a telecomenzi, a afișajului sau a portului de încărcare.



1 ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ ELEKTRICKÉHO SYSTÉMU JÍZDNÍHO KOLA

Krátké stisknutí tlačítka Zapne systém Dlouhé stisknutí tlačítka Vypne systém

2 ZMĚNA ÚROVNĚ ASISTENCE

Krátké stiskněte tlačítko a RGB kontrolka začne blikat, čímž indikuje aktuální režim asistence. Pokud jej znovu krátké stisknete, zatímco kontrolka bliká, budete cyklicky měnit úroveň asistence.

**3 ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ SVĚTEL**

Krátké stiskněte tlačítko a zatímco kontrolka bliká, stiskněte tlačítko dlouze. Kontrolka se rozsvítí ŽLTĚ, čímž potvrdí, že chcete světla zapnout/vypnout.

**4 PÁROVÁNÍ PŘES BLUETOOTH A OZNÁMENÍ**

Po zapnutí jízdního kola se systém automaticky připojí k nejbližšímu telefonu s aktivovaným Bluetooth®. Připojení nebo odpojení je potvrzeno, když se kontrolka krátce rozsvítí MODRÉ.

Pokud během připojení přes Bluetooth® obdržíte na telefonu oznámení (hovor apod.), rozsvítí se na několik okamžíků RGB kontrolka SVĚTLE MODRÉ.

5 SYSTÉMOVÉ CHYBY A SPECIÁLNÍ REŽIMY

Pokud RGB kontrolka svítí růžově, je jízdní kolo v NOUZOVÉM REŽIMU. Vezměte jej do nejbližší prodejny, kde problém diagnostikuji.

Pokud RGB kontrolka neustále bliká růžově, došlo k chybě systému. Připojte svůj mobilní terminál pomocí Bluetooth® a zobrazte si podrobný popis nebo navštívte autorizovaný obchod, kde získáte další informace o chybě. Pokud je problém závažný, systém může přestat poskytovat asistenci.

Kolo je v DEMO REŽIMU a lze na něm ujet pouze 50 km. Tento režim lze deaktivovat pouze v autorizované prodejně. Druhé bliknutí v tomto režimu indikuje aktuální úroveň nabité baterie.

1 ZAPNUTIE A VYPNUTIE ELEKTRICKÉHO SYSTÉMU BICYKLA

Krátké stlačenie tlačidla Zapne systém Dlhé stlačenie tlačidla Vypne systém

2 ZMENA ÚROVNE ASISTENCIE

Krátké stlačenie tlačidla a RGB LED dioda začne blikáť, čímž indikuje aktuálny režim asistencia. Ak ho znova krátko stlačíte, kým RGB LED dioda bliká, budete cyklicky meniť úroveň asistencia.

**3 ZAPNUTIE/VYPNUTIE SVETIEL**

Krátko stlačte tlačidlo a kód LED dioda bliká, dľho stlačte tlačidlo. LED dioda sa rozsvietí ŽLTÝM svetlom, čo potvrdzuje, že chcete zapnúť/vypnúť osvetlenie.

**4 PÁROVANIE C EZ BLUETOOTH A OZNÁMENIA**

Po zapnutí bicykla sa systém automaticky pripojí k najbližšiemu telefónu s aktivovaným pripojením Bluetooth®. Pripojenie alebo odpojenie sa potvrdí, keď sa na krátky čas rozsvietí MODRÁ LED dioda.

Ak bude počas pripojenia cez Bluetooth® na váš telefón doručené oznámenie (hovor a pod.), RGB LED dioda sa na chvíľu rozsvietí na SVETLOMODRO.

5 SYSTÉMOVÉ CHYBY A ŠPECIÁLNE REŽIMY

Ak RGB LED dioda zostane svietiť na RUŽOVU, bicykel je v BEZPEČNOSTNOM REŽIME. Odneste ho do nejbližšej predajne, aby diagnostikovali problém.

Ak RGB LED dioda neustále bliká na RUŽOVU, v systéme sa vyskytuje chyba. Pripojte svoj mobilní terminál pomocou Bluetooth® a zobrazte podrobný popis alebo navštívte autorizovaný predajníu, kde získate ďalšie informácie o chybe. Ak je problém závažný, systém môže prestaviť poskytovať asistenciu.

Bicykel je v DEMO REŽIME a možno na ňom prejst' len 50 km. Tento režim môže deaktivovať len autorizovaná predajňa. Druhé blikanie v tomto režime indikuje aktuálnu úroveň nabité baterie.

1 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ

Σύντομο πάτημα κουμπιού Ενεργοποιεί το σύστημα Παραταμένο πάτημα του κουμπιού Απενεργοποιεί το σύστημα

2 ΆΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΕΠΙΠΕΔΟΥ ΒΟΗΘΕΙΑΣ

Πατήστε σύντομα το κουμπί και η λυχνία LED RGB αναβοσβήνει, υποδεικνύοντας την τρέχουσα λειτουργία βοήθειας. Αν το πατήστε ξανά σύντομα ενώ αναβοσβήνει η λυχνία LED, θα αλλάξετε το επίπεδο βοήθειας κυκλικά.

**3 ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΦΩΤΩΝ**

Πατήστε σύντομα το κουμπί και ενώ η λυχνία LED αναβοσβήνει, πατήστε παρατατέμενά το κουμπί. Η λυχνία LED θα ανάψει με KITPINO χρώμα για να επιβεβαιώσετε ότι θέλετε να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τα φώτα.

**4 ΖΕΥΧΗ BLUETOOTH ΚΑΙ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

Όταν το ποδήλατο είναι ενεργοποιημένο, το σύστημα συνδέεται αυτόματα με το πλούσιότερο τηλέφωνο με ενεργοποιημένη σύνδεση Bluetooth®. Η σύνδεση ή απονένδεση επιβεβαιώνεται όταν η λυχνία LED ανάψει για λίγο με MPLE χρώμα.

Εάν λάβετε μια ειδοποίηση (κλήση κ.λπ.) στο τηλέφωνό σας ενώ είστε συνδεμένοι μέσω Bluetooth®, η λυχνία LED RGB θα ανάψει σε LEYKO MPLE για μερικές στιγμές.

5 ΣΦΆΛΜΑΤΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Eάν η λυχνία LED RGB παραμένει αναμένει σε POZ χρώμα, το ποδήλατο βρίσκεται σε λειτουργία SAFE MODE (ΑΣΦΑΛΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ). Πηγαίνετε το στο πλούσιότερο κατάστημα για να διαγνωστεί το πρόβλημα. Εάν η λυχνία LED RGB αναβοσβήνει συνεχώς σε PIZ χρώμα, υπάρχει σφάλμα στο σύστημα. Συνδέστε το κινητό σας τερματικό μέσω Bluetooth® για να δείτε μια λεπτομέρεια περιφράγματη ή ισοπεδωθείτε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το σφάλμα. Εάν το πρόβλημα είναι σοβαρό, το σύστημα ενδέχεται να σταματήσει να παρέχει βοήθεια.

To pođelato briscketai se LEITOUPRIGA DEMO i mogu se odbijati mamoza 50 KM, Autij je leitouprigia mogu se odbijati na aneprengopoiembi mamoza ena eza esousiobdottomenou katapostima. To desutero anabosbjemmo se autij te leitouprigia upodekniu tem prexouso stamthi treci mpatapariac.

6 POKREŠKA SUSTAVA I POSEBNI NAČINI RADA

Ako RGB LED indikator kontinuirano svijetli RUŽIČASTO, bicikl je u SIGURNOM NAČINU RADA. Odvezite ga u najblizu trgovinu radi dijagnoziranja problema.

Ako RGB LED indikator kontinuirano treperi RUŽIČASTO, došlo je do pogreške u sustavu. Povežite svoj mobilni terminal Bluetooth® vezom da bi se prikazao detaljni opis ili posjetite ovlaštenu trgovinu za dodatne informacije o pogrešci. Ako je problem ozbiljan, sustav može prestati pružati asistenciju.

Bicikl je u DEMO NAČINU RADA i može se voziti samo 50 km. Taj se način rada može deaktivirati samo u ovlaštenoj trgovini. Drugo treperenje u tom načinu rada ukazuje na trenutačnu razinu napunjenoosti baterije.

1 UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE ELEKTRIČNOG SUSTAVA BICIKLA

Kratki pritisak gumba Uključuje sustav Dugi pritisak gumba Isključuje sustav

2 PROMJENA RAZINE ASISTENCIJE

Kratko pritisnite gumb i RGB LED indikator će treperiti, ukazujući na trenutačni način rada asistencije. Ako ponovo kratko pritisnete gumb dok LED indikator treperi, razina asistencije mijenja se ciklički.

**3 UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE SVJETALA**

Pritisnite gumb kratko pa ga, dok LED indikator treperi, pritisnite dugi. LED indikator zasvjetlit će ŽUTO za potvrdu radnje uključivanja/isključivanja svjetala.

**4 UPARIVANJE S POMOĆU TEHNOLOGIJE BLUETOOTH I OBAVIJESTI**

Dok je bicikl uključen, sustav se automatski poveže s najbližim telefonom s aktiviranim Bluetooth® vezom. Povezivanje ili prekid veze potvrđuje se kada LED indikator zasvjetli PLAVO.

Ako primite obavijest (poziv itd.) na telefon dok ste spojeni Bluetooth® vezom, RGB LED indikator zasvjetlit će SVIJETLOPLAVO na nekoliko trenutaka.

5 POGREŠKA SUSTAVA I POSEBNI NAČINI RADA

Ako RGB LED indikator kontinuirano svijetli RUŽIČASTO, bicikl je u SIGURNOM NAČINU RADA. Odvezite ga u najblizu trgovinu radi dijagnoziranja problema.

Ako RGB LED indikator kontinuirano treperi RUŽIČASTO, došlo je do pogreške u sustavu. Povežite svoj mobilni terminal Bluetooth® vezom da bi se prikazao detaljni opis ili posjetite ovlaštenu trgovinu za dodatne informacije o pogrešci. Ako je problem ozbiljan, sustav može prestati pružati asistenciju.

Bicikl je u DEMO NAČINU RADA i može se voziti samo 50 km. Taj se način rada može deaktivirati samo u ovlaštenoj trgovini. Drugo treperenje u tom načinu rada ukazuje na trenutačnu razinu napunjenoosti baterije.

1 A KERÉKPÁR ELEKTROMOS RENDSZERÉNEK BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

Rövid gombnyomás Bekapcsolja a rendszert Hosszú gombnyomás Kikapcsolja a rendszert

2 A TÁMOGATÁSI SZINT MÓDOSÍTÁSA

Ha röviden megnyomja a gombot, az RGB LED villogni fog, jelezve a jelenlegi támogatási módot. Ha a LED villogása közben ismét röviden megnyomja, a támogatási szint ciklikusan változni fog.

**3 A VILÁGITÁS BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA**

Nyomja meg röviden a gombot, és amíg a LED villog, nyomja meg hosszan a gombot. A LED SÁRGÁN fog világítani, hogy megerősítse, hogy be/ki akarja a kapcsolni a világítást.

**4 BLUETOOTH PÁROSLÁSA ÉS ÉRTESENÉK**

A kerékpár bekapcsolásakor a rendszer automatikusan csatlakozik a legközelebbi, aktivált Bluetooth®-kapcsolat rendelkező telefonhoz. A csatlakoztatás vagy a lecsatlakozás megerősítése akkor lehetséges, ha a LED rövid ideig KÉK színű világít.

Ha a Bluetooth®-kapcsolaton keresztül csatlakoztatott telefonon értesítést (például hívást) kap, az RGB LED rövid ideig VILÁGOSKÉK színű világít.

5 RENDSZERHIBA ÉS SPECIÁLIS ÜZEMMÓDOK

Ha az RGB LED folytonosan RÓZSASZÍNEN világít, akkor a kerékpár BIZTONSÁGOS ÜZEMMÓDBAN van. A probléma megállapítása érdekében vigy el a legközelebbi üzletet.

Ha az RGB LED folyamatosan RÓZSASZÍNEN villog, akkor hiba van a rendszerben. A részletes leírás megtékinthető Bluetooth®-kapcsolaton keresztül csatlakoztassa mobilkészülékét, vagy a hábalv kapcsolatos további információkat láthatjuk el egy hivatalos üzletben.

A kerékpár BEMUTATÓ ÜZEMMÓDBAN van, és csak 50 kilométert tehet meg vele. Ez az üzemmódot csak egy hivatalos üzletben lehet kikapcsolni. Ebben az üzemmódban a második villágás az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét jelzi.

